

دانلود آهنگ فرانسوی معروف تیک تاک - Amour plastique از Vidéoclub



Guichet.ir

دانلود آهنگ فرانسوی
به همراه ترجمه

Amour Plastique از گروه فرانسوی **Vidéoclub** یکی از آهنگ‌هایی است که به لطف محبوبیت فراوانش در **تیک‌تاک** توانسته تأثیر زیادی بر نسل جوان بگذارد. این آهنگ با سبک نوستالژیک دهه ۸۰، ملودی دلنشین و متن عاشقانه خود، بسیاری از علاقه‌مندان به موسیقی فرانسوی را جذب کرده است. اگر به موسیقی فرانسه علاقه‌مند هستید یا دوست دارید با جدیدترین ترندهای آهنگ‌های فرانسوی آشنا شوید، این ترانه یک انتخاب فوق‌العاده است.

در این مقاله، نگاهی دقیق به آهنگ **Amour Plastique** خواهیم داشت: تاریخچه آن، متن و معنی اشعار، و تأثیری که بر فرهنگ موسیقی امروزی گذاشته است. همچنین، اگر دوست دارید زبان فرانسه را از طریق موسیقی یاد بگیرید، **دوره‌های آموزش فرانسه آنلاین** ما به شما کمک می‌کنند تا مهارت‌های زبانی خود را تقویت کنید. برای اطلاعات بیشتر به صفحه ما مراجعه کنید: [کلاس آنلاین فرانسه](#)



[ثبت نام سریع کلاس فرانسوی!](#)

همچنین مقاله مرتبط درباره زبان فرانسه [جمعه ۱۰۰ ضرب المثل فرانسوی](#)

موزیک ویدیو آهنگ فرانسوی **plastique Amour** عشق پلاستیکی

VIDEOCLUB - Amour plastique (clip officiel)



[Watch this video on YouTube](#)



متن و ترجمه آهنگ فرانسوی تیک تاک plastique Amour

اثر Vidéoclub

| Français | ترجمه فارسی |
|----------------------------------|------------------------------------|
| Dans mon esprit tout divague, | در ذهنم همه چی سرگردانه |
| je me perds dans tes yeux | گم میشم توی چشمات |
| Je me noie dans la vague | غرق میشم در موج |
| de ton regard amoureux | موج نگاه عاشقانه |
| Je ne veux que ton âme | من فقط روح تو رو میخوام |
| divaguant sur ma peau | (طوری که) حرکت کنه روی پوستم |
| Une fleur, une femme | یک گل، یک زن |
| dans ton cœur Roméo | در قلبت (که مثل رومئو عاشقه) |
| Je ne suis que ton nom, | من فقط اسم تو هستم |
| le souffle lancinant | نفس به سختی بیرون میاد |
| De nos corps dans le sombre | از بدن های ما در تاریکی |
| animés lentement | که به آرامی حرکت میکنند |
| Et la nuit je pleure des larmes | و شب اشک میریزم |
| qui coulent le long de mes joues | اشک هایی که روی گونه هام جاری میشن |
| Je ne pense à toi | من فقط به تو فکر میکنم |

| | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| que quand le jour sombre, | وقتی هوا تاریکه |
| que s'abattent sur moi | تاریکی بهم حمله میکنه |
| Mes tristes démons, | شیاطین غمگین من |
| dans l'abîme sans fond | در پرتگاهی بی انتها |
| Aime-moi jusqu'à | دوستم داشته باش تا زمانیکه |
| ce que les roses fanent | گل رزها پژمرده میشن |
| Que nos âmes sombrent | تا ارواح ما، غرق بشن |
| dans les limbes profondes | در برزخ هایی عمیق |
| La la la la ... | لا، لا، لا، لا، لا |
| Et la nuit, quand tout est sombre, | و شب هنگام، وقتی همه چی تاریکه |
| je te regarde danser | من به تو نگاه میکنم که میرقصی |
| La la la la ... | لا، لا، لا، لا، لا |
| Je résonne en baisers, | بوسه ها رو طنین انداز میکنم |
| le long de ta poitrine | در امتداد سینه ات |
| Perdue dans l'avalanche | گم شده در بهمن |
| de mon cœur égaré | دل گمشده من |
| Qui es-tu, où es-tu ? | تو کی هستی ؟ تو کجایی ؟ |
| Par les pleurs, par les rires | میان اشک ها، میان خنده ها |



| | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| de ton ombre effarée | در سایه‌ی دیوانه کننده ات |
| Je résonne en baisers | بوسه ها رو طنین انداز میکنم |
| Dans mon esprit tout divague, | در ذهنم همه چی سرگردانه |
| je me perds dans tes yeux | گم میشم توی چشمات |
| Je me noie dans la vague | غرق میشم در موج |
| de ton regard amoureux | موج نگاه عاشقانه |
| Je ne veux que ton âme | من فقط روح تو رو میخوام |
| divaguant sur ma peau | (طوری که) حرکت کنه روی پوستم |
| Une fleur, une femme | یک گل، یک زن |
| dans ton cœur Roméo | در قلبت (که مثل رومئو عاشقه) |
| Je ne suis que ton nom, | من فقط اسم تو هستم |
| le souffle lancinant | نفس به سختی بیرون میاد |
| De nos corps dans le sombre | از بدن های ما در تاریکی |
| animés lentement | که به آرامی حرکت میکنند |
| La la la la ... | لا، لا، لا، لا، لا |
| Et la nuit quand tout est sombre | و شب هنگام، وقتی همه چی تاریکه |
| je te regarde danser | من به تو نگاه میکنم که میرقصی |
| La la la la ... | لا، لا، لا، لا، لا |



پیشنهاد ویژه گیشه : [درس ابتدایی زبان فرانسه برای مبتدیان](#)

دانلود فایل صوتی

دانلود آهنگ فرانسوی معروف تیک تاک – *Vidéoclub* از *plastique Amour* – [دانلود آهنگ Amour plastique](#)

نکات آموزشی زبان فرانسه در ترانه *Plastique Amour*

ترانه **Amour Plastique** از گروه **Vidéoclub** نه تنها یک آهنگ عاشقانه با ملودی جذاب است، بلکه می‌تواند به عنوان یک منبع آموزشی برای یادگیری زبان فرانسه نیز مورد استفاده قرار گیرد. گوش دادن به موسیقی یکی از روش‌های موثر برای تقویت مهارت‌های زبانی، به ویژه درک شنیداری و یادگیری اصطلاحات و ساختارهای گرامری رایج است. در ادامه، به **۵ نکته زبانی مهم** که مبتدیان می‌توانند از این آهنگ بیاموزند، اشاره می‌کنیم.

1. ساختار جمله با «Dans»

- مثال: *Dans mon esprit tout divague* (در ذهنم همه چیز سرگردان است)
- . رودمی کار به شرایط یا مکان بیان در و است «در» معنی به «Dans»

2. فعل‌های انعکاسی (Les verbes pronominaux)

- مثال: *Je me perds dans tes yeux* (در چشمانت گم می‌شوم)
- فعل **se perdre** یک فعل انعکاسی است که نشان‌دهنده عملی است که روی خود فرد تأثیر می‌گذارد.

3. حروف اضافه برای بیان مالکیت

- مثال: Le souffle lancinant de nos corps (نفس دردناک بدن‌های ما)
- مانند، شومی استفاده فرانسه زبان در مالکیت دادن نشان برای «de» **livre de Paul** (کتاب پل).

4. استفاده از زمان حال ساده (indicatif de Présent)

- مثال: Je ne pense à toi (من فقط به تو فکر می‌کنم)
- در زبان فرانسه، زمان حال ساده برای بیان عادات و احساسات جاری استفاده می‌شود.

5. عبارات عاشقانه پرکاربرد در زبان فرانسه

- مثال: Aime-moi jusqu'à ce que les roses fanent (دوستم داشته باش تا زمانی که گل‌های رز پژمرده شوند)
- در رایج عاشقانه عبارت یک که است «باش داشته دوست مرا» معنی به «Aime-moi» زبان فرانسه محسوب می‌شود.

[کلاس فرانسه رو امروز شروع کن!](#)

به آموزشگاه گیشه سری بزنید:

- [موزیک فرانسوی با ترجمه](#)
- [کلاس فرانسه آنلاین](#)
- [پکیج زبان فرانسه](#)
- [کلاس خصوصی فرانسه](#)
- [کلاس فرانسه برای کودکان](#)



- [خرید کتاب آموزش زبان فرانسه](#)
- [آموزش زبان فرانسه در تهران](#)
- [کلاس فرانسه در اصفهان](#)



درباره آموزشگاه آنلاین زبان فرانسه گیشه

| | |
|--|---------------------------------|
| 021-28424132 | تلفن آموزشگاه: |
| 0922-393-5595 | پشتیبانی (بله، تلگرام، واتساپ): |
| Guichetlearnfrench.com | وبسایت: |
| @Learn_french_online | کانال تلگرام: |
| @Learn_french_online | کانال بله: |
| @Guichetlearnfrench | یوتیوب: |
| @Learn_french_online | آپارات: |



گیشه ؛ آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه

www.guichetlearnfrench.com